

LOMBARDINI SLOVAKIA, s.r.o. Martin, ul. ČSA 3/1697, 036 57 Martin
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline oddiel Sro, vložka
číslo 13757/L IČO 35 792 507

V ý r o č n á s p r á v a
zostavená ku dňu 31. 12.2013

Martin, február 2014

Mgr. Andrej R o d á k
generálny riaditeľ

P R E D S L O V V E D E N I A S P O L O Č N O S T I

Rok 2013 bol pre spoločnosť LOMBARDINI SLOVAKIA, s.r.o. stabilný s priemernou zákazkovou náplňou aj napriek poklesu množstva predaných kusov oproti roku 2012.

Najväčšou výzvou pre vedenie spoločnosti a jej zamestnancov bola nerovnomernosť objednávok prichádzajúcich do spoločnosti a ich kvantitatívne výkyvy v jednotlivých mesiacoch roka.

Predkladaná výročná správa má za cieľ zhrnúť dosiahnuté výsledky a hodnotené ukazovatele uplynulého roku.

*Andrej Rodák
generálny riaditeľ*

I. VŠEOBECNÉ ÚDAJE

1. *Obchodné meno* : *Lombardini Slovakia, s.r.o.*
2. *Sídlo spoločnosti* : *ČSA 3/1697 036 57 Martin*
3. *Dátum založenia* : *10. 7. 2000*
4. *Dátum zápisu do OR* : *20. 7. 2000*
5. *Hlavným predmetom činnosti spoločnosti je výroba komponentov, montáž a skúšky spaľovacích motorov typu LDW CHD.*
6. *Členovia orgánov spoločnosti*

<i>Orgán</i>	<i>Meno</i>
<i>Valné zhromaždenie</i>	<i>Pôsobnosť valného zhromaždenia vykonáva konateľ</i>
<i>Konateľ</i>	<i>Thomas George Cromwell USA</i>

II. GENÉZA A PREDPOKLAD BUDÚCEHO VÝVOJA ČINNOSTI SPOLOČNOSTI

Rok 2014 bude pokračovaním trendu ostatných piatich rokov na trhu priemyselných motorov. Cykly hospodárskych výkyvov neočakávame v tomto roku tak strmé s krátkymi intervalmi ich opakovania, ako to bolo v roku predchádzajúcom.

Očakávame, že zákazníci budú citlivo reagovať na hospodárske podmienky európskej únie aj tie globálne, ktoré sú ovplyvňované politickými rozhodnutiami jednotlivých štátov. Aj napriek nízkym úrokovým sadzbám a relatívne dostupným zdrojom financovania, neočakávame v segmente našich produktov výraznú aktivitu vo forme nových projektov. Výhľad objednávok odzrkadľuje zmenu správania odberateľov a ich väčšiu opatrnosť pri nákupe motorov.

Príležitosťou pre rozvoj výroby a obchodu motorov CHD sú rozvojové trhy a trhy východnej Európy a stredo - západnej Ázie. Determinantom produkcie v roku 2014 bude výkonnosť zákazníka BZTDA Bobrujsk, Bielorusko, ktorý je najväčším OEM (výrobca originálnych produktov) odberateľom hotových výrobkov našej spoločnosti ako aj nábeh výroby nového motora KDI, ktorý nahrádza časť motorov rady CHD, nakoľko splňa prísnejšie emisné normy zavedené do platnosti od roku 2013.

V budúcom roku budú pokračovať aktivity spoločnosti zoštíhľovať výrobný proces, racionalizovať interné logistické toky a optimalizovať systém údržby tak, aby všetky náklady boli vynaložené cielene s vysokým efektom na výšku pridanej hodnoty výrobného procesu.

V súvislosti s budúcim rozvojom spoločnosti je treba spomenúť, že vedenie LOMBARDINI SLOVAKIA, s.r.o. sa nezúčastňuje na tvorbe stratégie spoločnosti. Aj preto nie je vedeniu známe ďalšie strategické smerovanie spoločnosti.

III. UDALOSTI, KTORÉ NASTALI PO SKONČENÍ ÚČTOVNÉHO OBDOBIA

Po 31. decembri 2013 a do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti.

IV. ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI

Spoločnosť má jedného konateľa. Časť právomocí je delegovaná generálnemu riaditeľovi, ktorý spoločnosť vedie.

Vedenie spoločnosti pracuje v zložení generálny riaditeľ, riaditeľ pre výrobu a logistiku, ekonomický riaditeľ a riaditeľ úseku riadenia kvality.

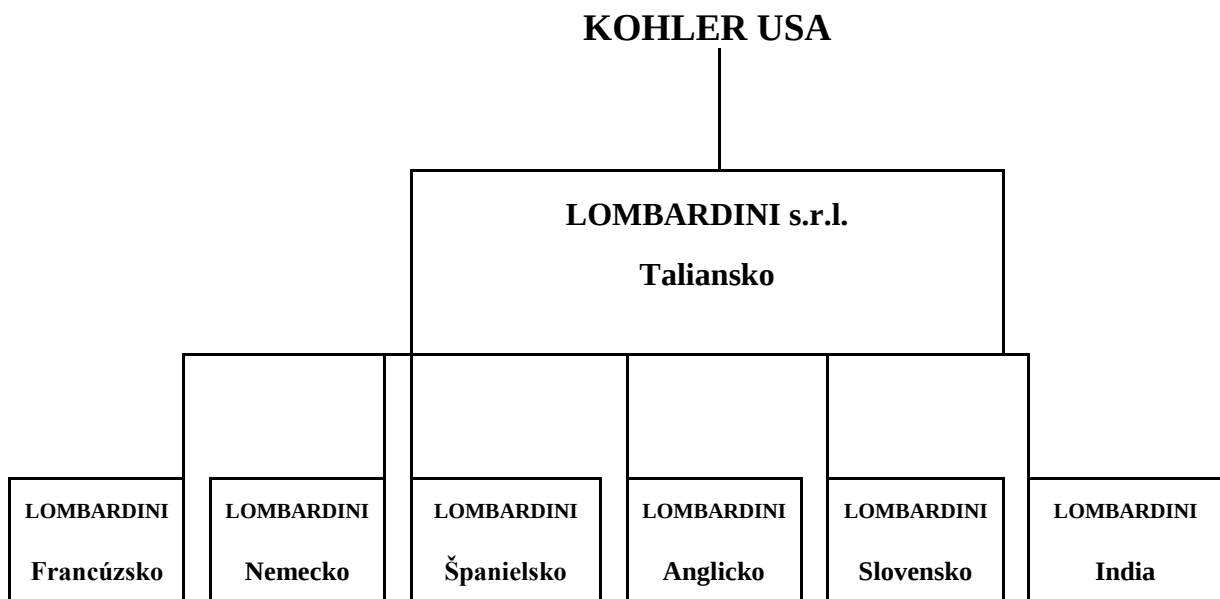
Spoločnosť má k 31.12.2013 117 zamestnancov.

Ukazovatele práce a miezd

<i>U k a z o v a t e ľ</i>	<i>k 31.12.2010</i>	<i>k 31.12.2011</i>	<i>k 31.12.2012</i>	<i>k 31.12.2013</i>
<i>Počet zamestnancov spolu</i>	<i>139</i>	<i>122</i>	<i>130</i>	<i>117</i>
<i>z toho: robotníci výrobní</i>	<i>84</i>	<i>69</i>	<i>76</i>	<i>65</i>
<i>nevýrobní</i>	<i>26</i>	<i>25</i>	<i>27</i>	<i>25</i>
<i>THP</i>	<i>26</i>	<i>28</i>	<i>27</i>	<i>27</i>
<i>Priemerný počet zamestnancov</i>	<i>114</i>	<i>140</i>	<i>126</i>	<i>121</i>
<i>Mzdové náklady v EUR</i>	<i>1 118 238</i>	<i>1 355 951</i>	<i>1 276 374</i>	<i>1 251 091</i>

V. INÉ DOLEŽITÉ INFORMÁCIE

1. *Spoločnosť Lombardini Slovakia, s.r.o. je dcérskou spoločnosťou spoločnosti Lombardini s.r.l. so sídlom Via Cav.del.Lavoro A.Lombardini No.2 Reggio Emilia Taliansko, ktorá má 100 % - ný podiel na jej základnom imaní. Materská spoločnosť Lombardini s.r.l. Taliansko je dcérskou spoločnosťou firmy Kohler USA od 22.6.2007.*



2. *Neexistujú podniky, v ktorých je spoločnosť neobmedzene ručiacim spoločníkom.*
3. *Spoločnosť Lombardini Slovakia s.r.o. nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.*
4. *Spoločnosť neúčtovala o výdavkoch na vedu a výskum.*

VI. S Ú V A H A V E U R

Pol.	N á z o v	31.12.2011 Auditované	31.12.2012 Auditované	31.12.2013 Auditované
	MAJETOK SPOLU	7 444 147	7 112 552	6 712 365
A.	<i>Neobežný majetok</i>	<i>2 347 575</i>	<i>2 226 946</i>	<i>1 972 237</i>
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok	9 157	12 256	6 926
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok	2 338 418	2 214 690	1 965 311
B.	<i>Obežný majetok</i>	<i>5 085 433</i>	<i>4 872 010</i>	<i>4 727 602</i>
B.I.	Zásoby	2 645 639	2 324 614	2 089 345
B.II.	Dlhodobé pohľadávky	0	0	0
B.III.	Krátkodobé pohľadávky	2 041 713	2 177 007	2 390 154
B.IV.	Finančné účty	398 081	370 389	248 103
C.	<i>Časové rozlíšenie</i>	<i>11 139</i>	<i>13 596</i>	<i>12 526</i>
	VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY SPOLU	7 444 147	7 112 552	6 712 365
A.	<i>Vlastné imanie</i>	<i>2 594 363</i>	<i>2 946 901</i>	<i>3 490 545</i>
A.I.	Základné imanie	1 533 560	1 533 560	1 533 560
A.II.	Kapitálové fondy	2 003 054	2 003 054	2 003 054
A.III.	Fondy zo zisku	95 414	114 465	132 092
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov	(1 418 669)	(1 056 715)	(721 805)
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	381 004	352 537	543 644
B.	<i>Závazky</i>	<i>4 849 340</i>	<i>4 165 225</i>	<i>3 221 223</i>
B.I.1.	Zákonné rezervy dlhodobé	0	0	0
B.I.2.	Zákonné rezervy krátkodobé	18 060	23 976	28 026
B.I.3.	Ostatné rezervy dlhodobé	0	0	0
B.I.4.	Ostatné rezervy krátkodobé	52 088	51 706	53 151
B.II.	Dlhodobé záväzky	2 423 638	1 927 671	1 211 231
B.III.	Krátkodobé záväzky	2 355 554	2 161 872	1 928 815
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci	0	0	0
B.V.	Bankové úvery a výpomoci	0	0	0
C.	<i>Časové rozlíšenie</i>	<i>444</i>	<i>426</i>	<i>597</i>

VII. VÝKAZ ZISKOV A STRÁT V EUR.

Pol.	N á z o v	31.12.2011 <i>Auditované</i>	31.12.2012 <i>Auditované</i>	31.12.2013 <i>Auditované</i>
I.	Tržby z predaja tovaru	125 418	146 026	128 300
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	118 370	128 401	113 416
+	Obchodná marža	7 048	17 625	14 884
II.	Výroba	18 502 640	16 847 832	16 035 301
1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	18 030 378	16 861 455	15 885 024
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob	461 784	(23 635)	142 308
3.	Aktivácia	10 478	10 012	7 969
B.	Výrobná spotreba	15 691 312	14 244 701	13 255 698
B.1	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok	14 871 792	13 547 298	12 455 196
2.	Služby	819 520	697 403	800 502
+	Pridaná hodnota	2 818 376	2 620 756	2 794 487
C.	Osobné náklady	1 991 315	1 876 017	1 814 667
D.	Dane a poplatky	48 977	58 890	58 543
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému majetku	476 244	376 185	357 842
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	93 997	13 758	13 914
F.	Zostatková hodnota predaného majetku a materiálu	92 812	13 576	12 601
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam	553	218	-
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	299 030	297 865	281 794
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť	171 874	227 419	219 947
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	429 628	380 074	626 595
VI.	Tržby z predaja cenných papierov	-	-	-
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	-	-	-
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	-	-	-
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok	-	-	-
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a z derivátových operácií	-	-	-
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a derivátové operácie	-	-	-
M.	Tvorba a zúčtovanie OP k finančnému majetku	-	-	-
X.	Výnosové úroky	125	140	615
N.	Nákladové úroky	45 342	19 669	42 008
XI.	Kurzové zisky	-	9	-
O.	Kurzové straty	220	33	135
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti	-	-	-
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť	17 115	6 975	2 061
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	(62 552)	(26 528)	(43 589)
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením	367 076	353 546	583 006
S..	Daň z príjmov z bežnej činnosti	(13 928)	1 009	39 362
1.	- splatná	24	26	54 828
2.	- odložená	(13 952)	983	(15 466)
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení	381 004	352 537	543 644
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti	-	-	-
***	VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA ZA ÚČTOVNÉ OBDOBIE PRED ZDANENÍM	367 076	353 546	583 006
***	VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA ZA ÚČTOVNÉ OBDOBIE PO ZDANENÍ	381 004	352 537	543 644

VIII. EKONOMICKÉ UKAZOVATELE A FINANČNÁ SITUÁCIA

Finančný majetok v EUR

<i>Položka</i>	<i>31. 12. 2012</i>	<i>31. 12. 2013</i>
<i>Peňažné prostriedky</i>		
<i>Pokladňa</i>	236	290
<i>Ceniny</i>	5 260	5 654
<i>Bankové účty bežné</i>	364 893	242 159
<i>Spolu</i>	<i>370 389</i>	<i>248 103</i>

Vlastné imanie v EUR

	<i>Základné imanie</i>	<i>Kapitálové fondy</i>	<i>Fondy zo zisku</i>	<i>Výsledok hospodárenia minulých rokov</i>	<i>Výsledok hospodáren ia za účtovné obdobie</i>	<i>Spolu</i>
<i>Stav</i>						
<i>k 1. 1. 2013</i>	1 533 560	2 003 054	114 465	(1 056 715)	352 537	2 946 901
<i>Zákonná tvorba rezerv zo zisku</i>	-	-	-	-	-	-
<i>Použitie zisku minulých rokov</i>	-	-	17 627	334 910	(352 537)	-
<i>Hospodársky výsledok za r. 2013</i>	-	-	-	-	543 644	543 644
<i>Stav</i>						
<i>k 31.12. 2013</i>	<i>1 533 560</i>	<i>2 003 054</i>	<i>132 092</i>	<i>(721 805)</i>	<i>543 644</i>	<i>3 490 545</i>

Vybrané ekonomické ukazovatele

Ukazovateľ	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2013
Ukazovatele likvidity				
a) 1.stupňa, pohotová (doporučené hodnoty 0,2 - 0,6)	0,08	0,17	0,17	0,13
b) 2. stupňa, bežná (doporučené hodnoty viac ako 1,5)	1,19	1,04	1,18	1,37
c) 3. stupňa, celková (doporučená hodnota 2,5)	2,17	2,16	2,25	2,45
Úroveň zadlženosti				
a) ukazovateľ veriteľského rizika v %	69,29	65,14	58,6	48,0
b) stupeň samofinancovania v %	30,71	34,86	41,4	52,0

Ukazovatele likvidity

Tieto ukazovatele vyjadrujú schopnosť spoločnosti uhrádzať svoje krátkodobé záväzky.

a) 1. stupňa, pohotová – tento ukazovateľ predstavuje pomer finančného majetku a krátkodobých záväzkov.

Tento ukazovateľ je v roku 2013 nižší ako v predchádzajúcom období. Dôvodom je nižší stav finančného majetku ku koncu účtovného obdobia v porovnaní s predchádzajúcim obdobím. Znížili sa síce aj krátkodobé záväzky, ale nie v dostatočnom pomere. Ukazovateľ sa blíži k doporučenej hodnote.

b) 2. stupňa, bežná – tento ukazovateľ predstavuje pomer obežných aktív znížených o zásoby ku krátkodobým záväzkom.

Tento ukazovateľ sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom zlepšil, pričom dosiahol najvyššiu úroveň v histórii spoločnosti. Dôvodom je predovšetkým zníženie krátkodobých záväzkov spoločnosti o 11%, ale aj zvýšenie krátkodobých pohľadávok o 4% v porovnaní s rokom 2012.

Ukazovateľ sa blíži k doporučenej hodnote .

c) 3. stupňa, celková – tento ukazovateľ predstavuje pomer obežných aktív celkom a krátkodobých záväzkov.

Tento ukazovateľ sa taktiež v porovnaní s predchádzajúcim rokom zlepšil, pričom dosiahol najvyššiu úroveň v histórii spoločnosti. Dôvodom je hlavne zníženie krátkodobých záväzkov, ale aj zníženie zásob a zvýšenie krátkodobých pohľadávok v porovnaní s predchádzajúcim obdobím.

Ukazovateľ takmer dosahuje doporučenú hodnotu.

Úroveň zadlženosti

Obidva ukazovatele informujú o finančnej štruktúre spoločnosti, teda aký je podiel cudzieho a vlastného kapitálu na celkových aktívach. Prijateľná hranica (maximum) nasadenia cudzieho kapitálu by mala byť 70% , a 30% by mal predstavovať vlastný kapitál.

Výsledok dosiahnutý v roku 2013 je pozitívny. Stupeň samofinancovania spoločnosti sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom zvýšil o takmer 11%. Dôvodom je zníženie cudzích zdrojov o 23%, predovšetkým zníženie finančnej pôžičky voči materskej spoločnosti o takmer 700 000 EUR .

Ukazovatele aktivity

Ukazovateľ	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2013
<i>Úroveň aktivity v dňoch</i>				
a) priemerná doba obratu zásob	47,8	50,8	49,0	46,3
b) priemerná doba inkasa pohľadávok	54,6	39,2	45,9	53,0
z toho: z materskej spoločnosti	44,6	31,8	36,4	42,5
od ostatných odberateľov	10,0	7,4	9,6	10,5
c) priemerná doba splácania záväzkov	49,0	45,2	45,6	42,8
z toho: voči materskej spoločnosti	39,3	33,9	34,5	33,8
voči ostatným dodávateľom	9,7	11,3	11,1	9,0
d) nákladová náročnosť	0,94	0,98	0,98	0,96
e) počet realizovaných motorov v kusoch	8 042	9 679	9 245	8 283

Priemerná doba obratu zásob sa v roku 2013 znížila takmer o 3 dni, čo môžeme hodnotiť pozitívne. Hodnota zásob sa v roku 2013 znížila o 10%, pričom tržby poklesli len o necelých 5%.

Horšie výsledky v porovnaní s predchádzajúcim obdobím boli dosiahnuté v priemernej dobe inkasa pohľadávok, hlavne zo strany materskej spoločnosti, v malej miere aj zo strany ostatných odberateľov.

Pozitívne môžeme hodnotiť zníženie priemernej doby splácania záväzkov takmer o 3 dni, predovšetkým splácania záväzkov voči ostatným dodávateľom.

V roku 2013 poklesla aj celková nákladová náročnosť, pričom celkové náklady poklesli voči predchádzajúcemu obdobiu o 6% a celkové výnosy klesli len o necelých 5%. Z pohľadu

nákladov k pozitívnemu výsledku prispelo zníženie materiálovej náročnosti výroby takmer o 3%, ale aj zníženie niektorých ostatných druhov nákladov. Boli to hlavne náklady na elektrickú energiu, plyn a opravy. Z dôvodu zníženia predaja motorov v roku 2013 a s cieľom zachovať a zlepšiť úroveň produktivity práce došlo i k zníženiu počtu zamestnancov hlavne v kategórii výrobných robotníkov. Výsledkom toho bolo aj zníženie osobných nákladov. Naproti tomu priemerná predajná cena motorov voči materskej spoločnosti vzrástla v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 5,6% a voči slovenskému zákazníkovi o 2,4%. Tieto vplyvy prispeli k tomu, že i napriek zníženému množstvu predaných motorov o 11% spoločnosť dosiahla priaznivý hospodársky výsledok.

IX. STANOVISKO VEDENIA SPOLOČNOSTI K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Vedenie spoločnosti na svojom zasadnutí dňa 10. 3. 2014 prerokovalo výsledky hospodárenia za hodnotené účtovné obdobie.

Vedenie spoločnosti schválilo účtovnú závierku k 31.12.2013 a prijalo úlohu, aby boli príslušné materiály predložené na Valné zhromaždenie k ich prerokovaniu a schváleniu.

X. NÁVRH NA ROZDELENIE ZISKU

Vedenie spoločnosti navrhuje, aby Valné zhromaždenie prijalo uznesenie o použití výsledku hospodárenia k 31.12.2013, ktorým je zisk v sume 543 644,16 EUR, nasledovne:

- do rezervného fondu spoločnosti sumu 27 183 EUR (5%)
- na krytie straty z predchádzajúcich rokov sumu 516 461,16 EUR

XI. ÚČTOVNÁ PRAX A ÚČTOVNÉ ZÁSADY

Účtovná prax bola zameraná na uplatnenie Zákona o účtovníctve č.431/2002Zb.z. v znení novely č.504/2009 a postupov účtovania pre podnikateľov, ktoré boli upravené Opatrením MF SR č.23054/2002-92 v znení neskorších predpisov, ktorým sa ustanovili podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej osnove.

Spoločnosť má vypracovanú internú smernicu pre vedenie účtovníctva spoločnosti, ktorá ustanovuje podrobnosti o:

- postupoch účtovania
- účtovnom rozvrhu
- odpisovom pláne
- účtovných dokladoch, zápisoch a knihách
- spôsoboch oceňovania
- všeobecných zásadách pre členenie majetku a záväzkov

Je používané automatické spracovanie účtovníctva prostredníctvom softvéru SPARK s.r.o Martin:

- *základné účtovníctvo (pokladnica, odberateľské a dodávateľské faktúry) s využitím pre daňové priznanie právnických osôb a daň z pridanej hodnoty s účtovaním odloženej dane*
- *dlhodobý majetok s uplatnením odpisov (účtovné aj daňové)*

Softvér Optimalsoft umožňuje vyúčtovanie miezd a zostavenie príslušných výkazov.

Spoločnosť uplatňuje odpisovanie účtovné aj daňové. Daňové odpisovanie sa riadi ustanovením §22 až 29 Zákona o dani z príjmu, účtovné ustanovením §28 Zákona o účtovníctve..

K sledovaniu a riadeniu skladových zásob materiálu, nedokončenej výroby a hotových výrobkov sa používa program BPCS.

Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov je podrobne uvedený v poznámkach k účtovným výkazom.